



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
30 April 2007  
Russian  
Original: English

---

**Шестьдесят первая сессия**  
Пункт 132 повестки дня  
**Административные и бюджетные аспекты  
финансирования операций Организации  
Объединенных Наций по поддержанию мира**

### **Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Доклад Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам**



**Сокращения**

МООНДРК	Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго
ОНЮБ	Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди
ВСООНЛ	Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане
БСООН	База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия
МООНЭЭ	Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее
МООНЛ	Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии
МООНВС	Миссия Организации Объединенных Наций в Судане
ИМООНТ	Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти

## I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам опубликовал свой первый общий доклад об операциях по поддержанию мира в 1994 году в связи с возникшей в Комитете острой необходимостью найти пути урегулирования общесекторальных проблем, с которыми сталкиваются миссии. С 1994 года общий доклад стал выпускаться ежегодно, хотя в то время Комитет намеревался публиковать такой доклад только при возникновении общесекторальных проблем, требующих безотлагательного рассмотрения. При подготовке своих общих докладов в целях выявления серьезных общесекторальных проблем Консультативный комитет опирается на опыт, накопленный им при рассмотрении предложений в отношении отдельных операций по поддержанию мира, особенно более крупных.

2. В 2006 году Консультативный комитет был вынужден перенести сроки проведения своей зимней сессии в силу того, что документация была представлена Секретариатом с опозданием. К сожалению, доклады Генерального секретаря по целому ряду крупных миссий также были представлены на самом последнем этапе работы сессии. Кроме того, Консультативный комитет просил рассмотреть на сессии ряд вопросов, не связанных с деятельностью по поддержанию мира. В силу этого и других факторов Консультативный комитет смог выпустить лишь промежуточный общий доклад (A/60/880). К сожалению, указанные тенденции сохраняются и в 2007 году.

3. Комитет напоминает, что в своей резолюции 49/233 А Генеральная Ассамблея установила новый финансовый период для операций по поддержанию мира «учитывая значительную рабочую нагрузку, лежащую на Генеральной Ассамблею, Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам и Секретариат» в результате применения существовавших на тот момент процедур рассмотрения бюджетов операций по поддержанию мира. В связи с этим зимняя сессия Консультативного комитета была отведена исключительно для рассмотрения бюджетов операций по поддержанию мира и связанных с этим вопросов. Комитет признает, что в ходе работы его зимних сессий время от времени будет необходимо уделять внимание и другим, неотложным, вопросам. Однако сегодня, когда миротворческая деятельность приобрела небывалый размах, Комитет обеспокоен тем обстоятельством, что подобные отклонения от основной тематики его зимних сессий, похоже, стали привычным явлением.

4. При рассмотрении докладов Генерального секретаря об исполнении бюджетов операций по поддержанию мира за 2005/06 год и о предлагаемых бюджетах на 2007/08 год Консультативный комитет изучил сигнальные экземпляры доклада Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира<sup>1</sup> и доклада Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/61/811). Замечания Комитета по докладу Комиссии изложены в его докладе (A/61/866). Помимо этого, Комитет опирался на доклад Комиссии при рассмотрении предложений Генерального секретаря по бюджету.

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 5 (A/61/5 (том II)).*

5. Консультативный комитет имел также в своем распоряжении доклад, содержащий общий обзор, который посвящен исполнению бюджета за 2004/05 год и бюджетам на 2006/07 год (A/60/696), а также сигнальный экземпляр доклада, содержащего общий обзор, который посвящен исполнению бюджета за 2006/07 год и бюджетам на 2007/08 год (A/61/786). Комитет не представляет отдельного доклада в связи с докладом, содержащим общий обзор, но высказывает свои замечания по соответствующим вопросам в общем докладе Комитета. Комитет рекомендует Секретариату в будущем готовить максимально краткие доклады и обращать внимание на то, чтобы представлять в них актуальную и обновленную информацию в целях оказания Генеральной Ассамблее содействия в рассмотрении бюджетов операций по поддержанию мира.

6. Наряду с этим Консультативный комитет имел в своем распоряжении доклады Управления служб внутреннего надзора по целому ряду проблем, связанных с рассмотрением Комитетом вопроса о финансировании операций по поддержанию мира, и, в частности, доклад о горизонтальной проверке использования запасов топлива в миссиях по поддержанию мира (A/61/760), доклад о проверке структур управления Департамента операций по поддержанию мира (A/61/743) и вторую часть доклада Управления, посвященную операциям по поддержанию мира (A/61/264, часть II).

7. В своей резолюции 60/266 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить доклады по целому ряду проблемных областей, включая следующие:

- a) профессиональная подготовка (раздел I, пункт 4);
- b) временные должности (раздел II, пункт 5);
- c) использование консультантов (раздел III, пункт 2);
- d) подотчетность, мошенничество, коррупция, неудовлетворительное управление, ненадлежащее поведение и конфликт интересов (раздел V, пункты 1–8);
- e) проекты с быстрой отдачей (раздел VIII, пункт 3);
- f) региональное сотрудничество (раздел IX, пункт 2);
- g) управление запасами горючего (раздел X), включая подготовку руководства по управлению запасами горючего, стандартные оперативные процедуры, электронную систему учета расхода топлива миссии (ЭСУРТМ) и годовой план закупок топлива;
- h) порядок определения расходов на воздушные перевозки (раздел XI, пункт 2);
- i) запасные части, включая оптимальные объемы запасных частей и возможное создание механизма глобального управления запасными частями (раздел XII, пункты 1 и 2);
- j) более эффективное использование технологии (раздел XIII);
- k) аварийное восстановление данных (раздел XV);
- l) стратегические запасы материальных средств для развертывания (раздел XVI).

8. В своем докладе (A/61/786), содержащем общий обзор, Генеральный секретарь затронул некоторые из этих проблемных вопросов, в том числе касающиеся подготовки, временных должностей, проектов с быстрой отдачей, регионального сотрудничества, управления запасами горючего, порядка определения расходов на воздушные перевозки, запасных частей и более эффективно использования технологий. Другие проблемные вопросы затрагиваются либо будут затронуты в отдельных докладах. Комитет слишком поздно получил сигнальный экземпляр всеобъемлющего доклада об укреплении способности Организации Объединенных Наций управлять операциями в пользу мира и поддерживать их (A/61/858 и Add.1 и 2). В силу этого Комитет не смог надлежащим образом рассмотреть доклад в ходе работы своей зимней сессии и поэтому рассмотрит его в начале мая 2007 года.

9. В контексте рассмотрения Комитетом бюджетов операций по поддержанию мира и соответствующих докладов весьма полезным было посещение МООНДРК в феврале 2007 года. Помимо того, что бюджет Миссии МООНДРК больше бюджета любой другой операции по поддержанию мира, ей приходится заниматься решением широкого круга проблем и вопросов, актуальных не только для нее самой. Поэтому посещение миссии членами Комитета позволило также глубже вникнуть в суть вопросов и проблем, которые в более широком плане касаются и других операций по поддержанию мира.

## II. Документация

10. Сознвая проблемы, связанные с подготовкой бюджетных докладов по операциям по поддержанию мира, и особые факторы, влияющие на деятельность некоторых миссий, Консультативный комитет рекомендует Секретариату и впредь прилагать усилия в целях повышения качества и обеспечения своевременного выпуска документов, касающихся миротворческой деятельности. Позиция Комитета по этому вопросу более подробно изложена ниже.

11. Представление документации, касающейся деятельности по поддержанию мира, с опозданием стало серьезным препятствием в работе Консультативного комитета над вопросами миротворческой деятельности в рамках его зимней сессии. Комитет рассмотрел, в частности, документы, в которые была включена информация об изменениях в бюджетах двух операций по поддержанию мира на 2006/07 год (Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) и Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ)), а также бюджеты на 2007/08 год и/или отчеты об исполнении бюджетов 17 операций и связанные с ними доклады. В большинстве случаев доклады пришлось рассматривать по сигнальным экземплярам, тексты которых были не отредактированы и не переведены, поскольку документация была представлена Комитету одновременно с представлением ее на обработку в Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению. За две недели до закрытия сессии Комитета 13 апреля 2007 года три доклада по трем операциям по поддержанию мира еще не были получены, даже в виде сигнального экземпляра. Для того чтобы представлять Генеральной Ассамблее качественно подготовленные доклады, Комитету необходимо иметь достаточно времени для подобного рассмотрения документации.

12. Что касается подготовки отчетов об исполнении бюджетов, то Комитет напоминает, что бюджетный цикл операций по поддержанию мира заканчивается 30 июня. По его мнению, это позволяет Секретариату завершить подготовку всех счетов об исполнении бюджета к октябрю и выпустить их в печатном виде на всех официальных языках к 31 декабря. Ответственность за своевременное представление докладов по бюджету следует возложить на административных директоров/главных административных сотрудников и начальников финансовых подразделений.

13. Что касается предложений по бюджету, то Комитет полагает, что миссиям следует представлять проекты своих предложений в Центральные учреждения до 30 ноября, а Департаменту операций по поддержанию мира и Департаменту по вопросам управления следует обеспечить их рассмотрение в течение 30–60 дней. Если исходить из этих сроков, то сигнальные экземпляры документов по бюджету вместе с соответствующей дополнительной информацией должны представляться Консультативному комитету в период с 1 по 28 февраля. Предложенные сроки призваны исправить сложившуюся ситуацию, когда некоторые предложения, которые должны рассматриваться Пятым комитетом в начале мая, представляются на обработку лишь в конце апреля. Ответственность за строгое соблюдение предложенного графика должна быть возложена на соответствующих руководителей отделов/служб как в Департаменте операций по поддержанию мира, так и в Департаменте по вопросам управления.

### **III. Составление бюджетов, ориентированных на конкретные результаты**

14. Консультативный комитет напоминает о своих замечаниях и рекомендациях в отношении составления бюджетов операций по поддержанию мира, ориентированных на конкретные результаты (см. документ A/59/736, пункты 33–40), и отмечает усилия, которые предпринимаются в целях повышения качества документов по бюджетам, ориентированным на конкретные результаты. При этом, однако, он отмечает, что результаты предпринятых в этом плане усилий оказались неоднозначными. Составление бюджетов, ориентированных на конкретные результаты, должно быть четко увязано с мандатом миссии, предоставленным ей Советом Безопасности, и потребностями в ресурсах. Оценить достигнутые результаты позволят показатели достижения результатов. В соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, высказанной в ее резолюции 59/296, они должны также, когда это возможно, отражать вклад миссий, а не государств-членов, в реализацию ожидаемых достижений и целей.

15. Исключительно важное значение, начиная с самых ранних этапов деятельности по подготовке программ и бюджетов, имеет непосредственное и постоянное участие в этой работе руководителей старшего звена. Кроме того, их роль могла бы стать еще более заметной, если бы бюджетный цикл и цикл электронной системы служебной аттестации были согласованы, а ориентированные на конкретные результаты цели и показатели достижения результатов были приведены в соответствие с целями электронной системы служебной аттестации. Это способствовало бы также повышению уровня ответственности.

16. Что касается описания мероприятий, то, по мнению Комитета, хотя в докладах Генерального секретаря при описании мероприятий следует и впредь включать необходимую информацию, свидетельствующую о том, что описываемые мероприятия служат поставленным целям и достижению ожидаемых результатов, итоги рассмотрения Комитетом целого ряда докладов свидетельствуют о реальной необходимости упорядочить этот процесс. В некоторых случаях описательная часть состоит из длинного перечня мероприятий, что не дает целостного представления о характере осуществляемой деятельности и не позволяет оценить прогресс в плане реализации ожидаемых достижений миссии.

17. Что касается описания деятельности по программам, то Комитет отмечает, что просьбы о выделении ресурсов часто не связаны ни с мероприятиями, ни с ожидаемыми результатами, и поэтому невозможно непосредственно увязать потребности в финансовых ресурсах с бюджетом, ориентированным на конкретные результаты. Как Комитет уже заявлял ранее, обеспечение такой увязки является одним из важнейших элементов концепции составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты. Без нее вся эта работа вместо значимого, эффективно функционирующего инструмента стратегического планирования рискует превратиться в формальную бюрократическую процедуру, не имеющую большого значения в качестве инструмента управления, а просьбы о выделении ресурсов, связанные и не связанные с должностями, часто поступают без какого бы то ни было обоснования в контексте деятельности по программам. Обеспечению такой увязки способствовало бы расширение возможностей в плане сбора информации о расходах.

#### **IV. Вопросы управления**

18. Комитет напоминает, что в пункте 2 раздела IV своей резолюции 59/296 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря следить за изменением структур отдельных операций по поддержанию мира, с тем чтобы избежать дублирования функций и чрезмерно большой доли должностей высокого уровня, с учетом мандатов, сложностей и особенностей каждой миссии. Комитет полагает, что этот вопрос требует дальнейшего подробного изучения. По его мнению, в рамках многих предложений за основу берется не анализ функций, конкретной рабочей нагрузки и обязанностей, а заранее установленный образец возможной структуры комплексной миссии. Комитет полагает, что пришло время проанализировать, с учетом накопленного опыта, эффективность использования такого заранее установленного образца.

19. Комитет считает исключительно важным извлекать уроки на основе изучения накопленного опыта и поэтому поддержал идею создания в Центральных учреждениях подразделения, занимающегося вопросами передового опыта и распространения этой практики на места. Сегодня в штате практически каждой миссии имеется сотрудник по вопросам передового опыта. Комитет полагает, что настало время собственными силами провести оценку результативности и эффективности деятельности в целях наращивания соответствующего потенциала на местах путем введения специально предназначенных для этого должностей.

20. Комитет озабочен отсутствием свидетельств того, что принимаются конкретные меры во исполнение просьб Генеральной Ассамблеи и Комитета, в которых они просили Генерального секретаря, прежде чем обращаться с просьбой о выделении дополнительных ресурсов, обеспечить действенность и эффективность процессов руководства и управления. С точки зрения управления практика выделения дополнительных ресурсов, связанных и не связанных с должностями, на осуществление малоэффективных процессов является неприемлемой. В пункте 6 раздела IV своей резолюции 59/296 Ассамблея настоятельно призвала Генерального секретаря на постоянной основе анализировать, рационализировать и упрощать процедуры, а также рекомендовать изменения к положениям и правилам, в надлежащих случаях, в целях содействия повышению эффективности и действенности административных процессов, с тем чтобы добиваться уменьшения потребностей. Комитет предложил, чтобы Секретариат проводил такую работу при поддержке Управления служб внутреннего надзора (A/59/736, пункт 25). Комитет вновь подтверждает эту рекомендацию.

21. Комитет отмечает, что Управление служб внутреннего надзора по просьбе Департамента операций по поддержанию мира подготовил «всестороннее оценочное исследование по вопросам организационной интеграции» (A/61/264, часть II, пункт 69). Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря разработать конкретную стратегию и план совершенствования рабочего процесса, включая сроки, распределение обязанностей и методы оценки прогресса, и представить Ассамблее доклад по этому вопросу в ходе второй части ее возобновленной шестьдесят второй сессии. Он рекомендует далее Ассамблее просить Генерального секретаря при обращении с просьбами об увеличении объема ассигнований на цели осуществления административных и вспомогательных функций представлять подтверждения эффективности процессов руководства и административного управления.

## V. Управление финансами

22. Комитет напоминает о просьбе Генеральной Ассамблеи, высказанной в пункте 6 раздела III (обзор оперативного процесса составления бюджета) ее резолюции 59/296, и о докладе Управления служб внутреннего надзора (A/60/717, пункт 24), в котором приведены сделанные им выводы, в том числе вывод о том, что распределение обязанностей и система подотчетности в контексте бюджетного процесса являются расплывчатыми как на уровне миссий, так и в Центральных учреждениях, и вывод о дублировании усилий Службы финансового управления и поддержки Департамента операций по поддержанию мира и Отдела финансирования операций по поддержанию мира. Кроме того, Управление выявило несоответствие организационной структуры учетно-затратным центрам, которым выделяются средства и руководителям которых делегированы удостоверяющие полномочия по исполнению бюджета.

23. Комитет отмечает, что миссии и Центральные учреждения, в рамках Департамента операций по поддержанию мира и Департамента по вопросам управления, располагают значительным потенциалом для выполнения бюджетных функций, однако он отнюдь не убежден в том, что получаемые за счет всего комплекса имеющихся возможностей результаты соизмеримы с уровнем расходов, обусловленных необходимостью поддержания этого потенциала. Система, в рамках которой три субъекта дублируют работу друг друга, не является продуктивной. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Ге-

нерального секретаря включить в его следующий общий обзорный доклад данные о том, какие ресурсы выделяются на цели составления бюджета на местах и в Центральных учреждениях и каковы функции и обязанности каждого участника этого процесса. Он рекомендует далее Ассамблее просить Генерального секретаря рационализировать и ускорить процесс, наметить более оперативные способы внесения изменений в бюджет до и после бюджетного цикла и определить ориентировочные показатели для оценки качества и эффективности процесса. Принимая меры в связи с перечисленными выше моментами, Генеральному секретарю следует учитывать тот факт, что в рамках любого предлагаемого процесса необходимо проявлять финансовую осмотрительность и соблюдать бюджетную дисциплину.

24. Консультативный комитет подчеркивает важное значение четкого распределения обязанностей и ответственности как в финансовой области, так и в вопросах составления программ и просит заняться этим вопросом в приоритетном порядке. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря включить информацию о соответствующих принятых мерах в его следующий общий обзорный доклад.

25. В своем докладе Управление служб внутреннего надзора также указало на то, что, хотя средства выделяются разным учетно-затратным центрам, в отчетах об исполнении бюджета в целом сопоставление ассигнований и расходов проводится в разбивке по статьям (A/60/717, пункт 29). В результате информация о деятельности отдельных учетно-затратных центров отсутствует, и подотчетность на этом уровне не обеспечивается. Управление получило информацию о том, что финансовые системы Организации не поддерживают этот вид анализа, но что предпринимаются усилия в целях обеспечения более полного учета расходов в отчетах об исполнении бюджета. Консультативный комитет приветствует эти усилия и рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря сообщить о достигнутом прогрессе в его следующем общем обзорном докладе.

26. Консультативный комитет с интересом отмечает проведение сравнительного анализа в интересах разработки моделей планирования размеров и структуры многоаспектных миссий (см. A/61/786, пункты 124–140). Цель состоит в определении базисных параметров укомплектования штатов многоаспектных операций по поддержанию мира. Комитет с интересом ожидает момента, когда приступит к изучению результатов анализа. Он высказывает предостережение относительно применения в кадровых вопросах подхода, ориентированного на использование заранее установленного образца. Комитет признает, что условия оперативной деятельности каждой миссии неизбежно потребуют вынесения конкретных постановлений относительно структуры и штатного расписания. Однако он приветствовал бы разработку механизмов, которые помогут разъяснить и проанализировать потребности в персонале, особенно выполняющем вспомогательные функции. Проводить этот анализ следует с учетом мандата и с опорой не только на модели, применявшиеся в прошлом, но и с опорой на результаты изучения взаимосвязи между численностью персонала, конкретной рабочей нагрузкой и прогнозируемыми сложностями, а также с расчетом на возможную рационализацию и упрощение рабочих процедур. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить доклад об этой деятельности к началу возобновленной шестьдесят второй сессии.

27. Консультативный комитет отмечает также, что очевидной стала необходимость списания значительной части обязательств за предыдущие периоды в нескольких миссиях. Такое положение, на которое Комиссия ревизоров также обратила особое внимание в своем докладе (пункты 34–41), свидетельствует о серьезных недостатках в деятельности по составлению бюджета и управлению им, и должны быть приняты меры в целях их устранения. Комитет вновь призывает обеспечить более точное прогнозирование потребностей и более жесткий контроль за выполнением обязательств.

## **VI. Планирование и организация миссий**

28. Консультативный комитет подчеркивает важное значение деятельности в рамках этапа планирования, предшествующего развертыванию миссии (см. также A/60/717, раздел VI). Недочеты на этом этапе процесса могут обернуться значительными издержками в дальнейшем. Одним из примеров тому может служить задержка с выделением адекватного объема ассигнований на размещение персонала в МООНВС, что повлекло за собой дополнительные расходы.

29. Комитет принимает к сведению опыт, который постепенно накапливается в вопросах планирования и обеспечения оперативной деятельности комплексных миссий. Комитет подчеркивает важное значение использования накопленного опыта для обеспечения деятельности уже функционирующих миссий и планирования будущих операций. В связи с этим важно, чтобы функции той или иной конкретной миссии были четко определены и не дублировали функции ее партнеров как внутри, так и вне системы Организации Объединенных Наций и чтобы были созданы механизмы сотрудничества, которые были бы понятны всем.

## **VII. Военная деятельность**

30. Консультативный комитет отмечает наличие значительных отклонений от потребностей, заложенных в бюджеты для военного персонала по ряду миссий. Поскольку это один из основных компонентов расходов по большинству миссий, Комитет рекомендует прилагать больше усилий по использованию реалистических предположений при подготовке бюджетных смет по данной позиции.

31. Комитет также отмечает, что, среди прочих, по данной позиции часто поднимается вопрос о необходимости аннулирования непогашенных обязательств. Комитет рекомендует проводить обзор сумм военных расходов, по которым взяты обязательства, с тем чтобы избегать наличия избыточных неиспользуемых обязательств.

32. Комитет далее отмечает, что одним из основных элементов расходов являются путевые расходы заменяемого военного персонала. Он также отмечает наличие некоторых значительных отклонений, связанных с расходами на ротацию, а также усилиями по экономии этих расходуемых средств, включая возможное использование широкофюзеляжных самолетов, базирующихся в Монровии и Энтеббе, для перевозки ротируемого персонала, помимо удовлетворе-

ния других потребностей миссии. Комитет призывает Генерального секретаря изучить пути сокращения в будущем военных расходов на ротацию персонала. С тем чтобы облегчить рассмотрение этого вопроса в будущем, Комитет просит, чтобы в контексте рассмотрения им будущих докладов об исполнении бюджета и о бюджете предоставлялись данные о расходах на ротацию.

33. Комитет отмечает, что развертывание военно-морских сил в составе Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане является важным новым аспектом в деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Комитет призывает Генерального секретаря проанализировать уроки, извлеченные из этого развертывания и в надлежащем порядке представить доклад о них. На предстоящем заседании рабочей группы по имуществу, принадлежащему контингентам, следует рассмотреть вопрос о соответствующих ставках возмещения по целому ряду новых позиций, связанных с развертыванием военно-морских сил и тяжелой техники.

34. Что касается контрактов на поставку пайков, то Комитет напоминает положения раздела XXII резолюции 59/296 Генеральной Ассамблеи и о соответствующей информации, представленной в выпущенном в 2006 году обзорном докладе (A/60/696, пункты 67–69). Он также принимает к сведению замечания о контрактах на поставку пайков в докладе Комиссии ревизоров. Комитет напоминает, что адекватное снабжение пайками хорошего качества имеет очень важное значение для здоровья и благополучия военного персонала. Комитет просит учитывать этот вопрос при заключении глобального контракта на поставку пайков и надеется получить информацию по данному вопросу в предлагаемых бюджетах операций по поддержанию мира.

35. Консультативный комитет напоминает, что в его общем докладе в 2005 году (A/59/736, пункт 50) он просил представить информацию о выводах рабочей группы Департамента операций по поддержанию мира, которая была создана для рассмотрения вопроса о выплате суточных участникам миссии штабным сотрудникам вместо обеспечения их жильем. В своем докладе об общем обзоре за 2006 год (A/60/696, пункт 114) и в своем докладе об общем обзоре за 2007 год (A/61/786, пункт 94) Генеральный секретарь сообщил, что рабочая группа рекомендовала выплачивать штабным офицерам суточные участников миссии в районе действия миссии вместо возмещения странам, предоставляющим войска, по стандартным ставкам возмещения, при сохранении за штабными офицерами статуса членов контингентов. Как указывалось в его ранее представленном докладе (A/59/736, пункт 50), Консультативный комитет считает, что в отношении этого вопроса следует проводить единообразную политику, делая исключения лишь в четко обозначенных и оправданных случаях. В связи с этим Комитет рекомендует принять рекомендацию рабочей группы относительно статуса штабных офицеров Организации Объединенных Наций и выплаты им суточных участников миссии вместо возмещения странам, предоставляющим войска.

## VIII. Гражданский персонал

36. Консультативный комитет с беспокойством отмечает сохраняющиеся высокие показатели вакансий по должностям международных сотрудников во многих операциях по поддержанию мира, поскольку это явно отражается на эффективности соответствующих миссий и увеличивает нагрузку на задействованный персонал. Многие миссии испытывают трудности со своевременным набором персонала, а также сталкиваются с большой текучестью кадров. Комитет отмечает, что, несмотря на это, целый ряд миссий с высоким уровнем вакантных должностей спрашивает дополнительные должности. Комитет рекомендует, чтобы они сосредоточили внимание на сокращении вакансий, прежде чем обращаться с просьбой об увеличении их штатного расписания.

37. Что касается проблем с набором персонала, то упоминался целый ряд факторов, в том числе задержки из-за административных процедур, непривлекательные условия службы по сравнению с предлагающимися другими международными работодателями в районе проведения миссии и тот факт, что многие миссии объявляются «несемейными» местами службы. Последние два фактора считаются также одними из причин высокой текучести кадров. Кроме того, сотрудников часто переводят в новые и расширяющиеся миссии, особенно в период, когда миссии, в которых они служат, сокращаются или стоят перед лицом неопределенного будущего.

38. Комитет информировали о том, что Секретариат предпринимает целый ряд шагов по решению этих проблем, включая более широкое делегирование миссиям полномочий по набору персонала и временному размещению опытных сотрудников (группы по оказанию содействия) в целях ускорения набора персонала для новых миссий или миссий с особенно высокими показателями вакантных должностей. Комитет также отмечает, что ожидаются доклады Комиссии по международной гражданской службе и Генерального секретаря о материальных правах персонала, набранного на международной основе, в «несемейных» местах службы и доклад Генерального секретаря о реформе полевой службы.

39. Комитет отмечает шаги, предпринятые Секретариатом, и призывает его решать вышеназванные проблемы на постоянной систематической основе. Консультативный комитет выступает за расширенное делегирование должностным лицам миссий полномочий в отношении набора персонала и рекомендует, чтобы это делегирование сопровождалось соответствующими шагами по обеспечению подотчетности.

40. В прошлом Комитет высказывался по вопросу о временном прикомандировании из одной миссии в другую, которое ограничивается максимальным трехмесячным сроком и не может быть продлено. Такие прикомандирования иногда необходимы, особенно на начальном периоде развертывания миссии. Особенностью такого механизма является то, что направляющая миссия не может заменить данного сотрудника, а принимающая миссия теряет потенциал и полученный опыт. В некоторых случаях, особенно применительно к краткосрочным миссиям, могло бы быть более эффективным позволить Генеральному секретарю командировать сотрудника на срок до года, позволяя тем самым направляющей миссии заполнить вакансию, не нарушая работы принимающей миссии. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального

секретаря изучить целесообразность осуществления этого таким образом, чтобы сохранились транспарентность и справедливость, на которые рассчитаны нынешние процедуры, и представить Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии информацию для рассмотрения ею в контексте управления людскими ресурсами.

41. Комитет далее рекомендует Секретариату активизировать набор на всех уровнях кандидатов с соответствующими лингвистическими навыками. В этой связи он подчеркивает необходимость улучшения ситуации в операциях по поддержанию мира, ведущихся во франкоязычных странах.

42. Кроме того, Комитет ожидает, что должное внимание будет уделяться поддержанию соответствующего баланса при подборе кадров на руководящем управленческом уровне и более сбалансированной представленности мужчин и женщин на всех уровнях.

43. Комитет отмечает, что идет сокращение целого ряда миссий в соответствии с их мандатами и изменениями оперативных потребностей. В таких случаях Комитет ожидает, что будет проводиться обзор численности сотрудников и соответствующей классной структуры должностей, особенно во вспомогательных подразделениях.

44. Комитет также отмечает, что в последнее время изменились ставки, применяемые к Добровольцам Организации Объединенных Наций в Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее. Для рассмотрения вопроса о соответствующей сбалансированности кадрового состава миссий в будущем Комитет просит, чтобы в контексте следующего бюджетного цикла деятельности по поддержанию мира была представлена информация о расходах на поддержку Добровольцев.

45. Комитет приветствует усилия Секретариата по наращиванию численности национальных сотрудников в миротворческих операциях, поскольку это эффективно с точки зрения расходов, а также является одним из способов формирования национального потенциала. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря провести обзор стандартов набора национальных сотрудников-специалистов, с тем чтобы обеспечить их соответствие местным условиям и избежать ненужных препятствий, и также изучить вопрос о путях повышения профессионального уровня всех категорий национальных сотрудников.

46. Хотя Комитет поддерживает использование национальных сотрудников, предложения об увеличении численности должны быть в полной мере обоснованы. Комитет с беспокойством отмечает, что многие миссии просят об увеличении числа национальных сотрудников без соответствующего анализа потребностей в кадрах, набираемых на международной основе. Некоторые миссии сделали это, продемонстрировав соответствующее сокращение потребностей в качестве повышения эффективности, однако слишком многие миссии этого не сделали. При выдвижении предложений об увеличении числа национальных сотрудников крайне необходимо, чтобы все миссии указывали функции, которые передаются таким сотрудникам от международных сотрудников. Такое мероприятие имеет особенно важное значение на этапе постконфликтного миростроительства.

47. Комитет просит Генерального секретаря рассмотреть вышеизложенные вопросы в его следующем обзорном докладе.

## **IX. Оперативные расходы**

### **Подготовка**

48. Хотя он признает важность подготовки кадров для повышения эффективности деятельности миссий, Комитет считает, что следует предпринять дальнейшие шаги, чтобы сделать программы подготовки кадров более эффективными с точки зрения расходов и более соответствующими потребностям каждой миссии. Поездки в целях прохождения подготовки следует сократить, делая упор на подготовке инструкторов и в полной мере изучая возможности для видеоконференций и компьютерного обучения. Комитет отмечает в этой связи, что Секретариат согласился с Комиссией ревизоров (см. A/61/5 (том II), пункты 309 и 312, и A/61/811, пункты 82–88) в том, что ему следует осуществить меры по наблюдению за деятельностью миссий по совершенствованию оценки своих потребностей в подготовке персонала и проанализировать эффективность расходов на подготовку сотрудников в ее нынешнем виде.

49. Ввиду возрастающей роли национальных сотрудников и потребностей в формировании национального потенциала и предоставлении национальным сотрудникам возможностей для повышения профессионального уровня Комитет считает, что национальных сотрудников следует в полной мере включать в соответствующие программы подготовки сотрудников.

### **Воздушный транспорт**

50. Расходы на воздушный транспорт — 600 млн. долл. США в 2006/07 году — составляют треть от общего объема оперативных расходов. Комитет отмечает постоянные усилия по изысканию возможности экономии средств и повышения эффективности в использовании воздушного транспорта, такие, как переход, там, где это представляется практически и экономически целесообразным, к использованию наземного транспорта, составление эффективных графиков полетов и объединение авиационных средств в региональном масштабе. В этой связи Комитет отмечает, что ведется процесс закупки услуг двух широкофюзеляжных самолетов, размещенных в Монровии и Энтеббе. В ответ на его запрос Комитет был информирован о том, что приобретение этого нового воздушно-транспортного потенциала, как ожидается, приведет к существенной экономии средств, расходуемых на ротацию войск. Комитет отмечает, что миссии просили сократить бюджеты на воздушный транспорт на 10 процентов в течение 2006/07 года. Комитет отмечает, что испрошенный Генеральной Ассамблеей в пункте 3 раздела XI ее резолюции 60/266 доклад еще не был представлен. Комитет отмечает, что, как говорится в пункте 29 его обзорного доклада, Генеральный секретарь в настоящее время планирует, что всеобъемлющий обзор транспортных потребностей в крупных миссиях будет завершен в конце 2007 года. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря информировать Ассамблею на ее возобновленной шестьдесят второй сессии относительно соответствующих выводов, рекомендаций и полученной пользе.

51. Несмотря на эти усилия, Комитет применительно к порядку определения расходов на воздушный транспорт отмечает значительное увеличение просьб относительно воздушного транспорта в некоторых миссиях. Комитет просит, чтобы в случаях значительного повышения расходов или стоимости контрактных соглашений относительно воздушного транспорта в будущих предложениях по бюджетам представлялись полные разъяснения, в том числе информация о любых компенсационных мерах, принятых миссией или Центральными учреждениями.

52. Комитет напоминает, что в пункте 2 раздела XI ее резолюции 60/266 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии в контексте его обзорного доклада доклад об анализе последствий применения нового порядка определения расходов на воздушные перевозки. Комитет ожидает рассмотрения этого доклада.

### **Управление запасами горючего**

53. При рассмотрении вопроса об управлении запасами горючего Комитет имел в своем распоряжении доклад Управления служб внутреннего надзора о горизонтальной проверке использования запасов топлива в миссиях по поддержанию мира (A/61/760). Комитет напоминает, что в разделе X ее резолюции 60/266 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря рассмотреть все аспекты управления запасами горючего, включая подготовку всеобъемлющего руководства по управлению запасами горючего, внедрение электронной системы учета запасов горючего, разработку постоянно действующих инструкций по управлению запасами горючего и подготовку годового плана закупок горючего. Ответ Генерального секретаря содержится в пунктах 25 и 26 его обзорного доклада (A/61/786).

54. Комитет отмечает, что горюче-смазочные материалы являются крупной статьей расходов и применительно к ним существует высокая опасность мошенничества и злоупотреблений. В 2006/07 году расходы составили 327 млн. долл. США. Комитет отмечает шаги, предпринятые в целях совершенствования управления запасами горючего, в том числе внедрение в качестве пилотного проекта в МООНСЛ, а впоследствии в ОНЮБ, МООНЛ, ВСООНЛ и МООНДРК электронной системы учета запасов горючего в миссиях. Комитет отмечает, что испрошенные Генеральной Ассамблеей руководство по управлению запасами горючего и постоянно действующие инструкции по управлению запасами горючего не были разработаны ввиду того, что испрошенные средства на консультационные услуги не были утверждены Ассамблеей на период 2006/07 годов. Комитет не считает такое объяснение убедительным, поскольку имеются неиспользованные остатки на вспомогательном счете. Комитет рекомендует Генеральному секретарю провести требуемую работу без дальнейших задержек. Он также отмечает намерение провести обзор форм коммерческой деятельности в связи с поставкой горючего. Он надеется получить информацию в следующем обзорном докладе о результатах этих обзоров и о мерах, принятых по улучшению управления запасами горючего, в том числе информацию о результатах проектов по внедрению электронной системы учета запасов горючего в миссиях и Фьюэлог, а также о планах по внедрению альтернативных систем, предназначенных для поддержки глобального управления запасами горючего, которое, как ожидается, начнется в период 2008/09 года.

### **Путевые расходы**

55. Консультативный комитет с беспокойством отмечает, что путевые расходы в целом ряде миссий значительно превысили предусмотренные в бюджете объемы. Комитет рекомендует должным образом предусматривать в бюджете потребности на поездки и удерживать путевые расходы в рамках утвержденных ассигнований.

56. В отчетах об исполнении бюджета на период 2005/06 года почти по всем миссиям Комитет отметил исключительно высокий рост расходов на поездки в пределах района миссий. В течение нынешнего финансового периода 2006/07 года расходы по этой статье также превышают бюджетные предположения, и прогнозируемые расходы на период 2007/08 года оцениваются на гораздо более высоком уровне, чем в предыдущие годы. Основным способствовавшим такому повышению расходов фактором, как представляется, служит практика выплаты суточных и суточных для участников миссий применительно к таким поездкам вместо возмещения фактических расходов на проживание во время поездки в пределах района миссий. Комитет также отмечает, что в миссиях поездки в пределах района миссий трактуются по-разному, при этом некоторые возмещают фактические расходы на проживание, в то время как другие выплачивают суточные и суточные для участников миссии. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря проанализировать этот вопрос на предмет разработки последовательной политики, исходящей из условий на местах и эффективной с точки зрения расходов и справедливой для затрагиваемых сотрудников, и представить Ассамблее на ее шестидесять второй сессии доклад по этому вопросу.

### **Проекты с быстрой отдачей**

57. Комитет считает, что проекты с быстрой отдачей могут служить ценным инструментом укрепления связей миссии с местным населением. Комитет напоминает, что в своей резолюции 60/266 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить доклад о комплексной политике в отношении проектов с быстрой отдачей. Комитет также в этой связи рассмотрел доклад Комиссии ревизоров и доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Комиссии (A/61/5 (том II), пункт 372, и A/61/811, пункты 106 и 107). Комитет отмечает, что Генеральный секретарь в своем обзорном докладе (A/61/786, пункты 18–23) кратко изложил политику в отношении проектов с быстрой отдачей, которая будет определять соответствующие бюджетные запросы для операций по поддержанию мира начиная с 2008 года. Важно также учитывать, что проекты с быстрой отдачей следует осуществлять при минимальных накладных расходах или вовсе без них, с тем чтобы в максимальной степени обеспечить расходование средств непосредственно на благо местного населения. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить дополнительный доклад, и Комитет рассмотрит этот вопрос далее исходя из более полной информации в отношении этой предлагаемой политики.

**Мошенничество, коррупция, неудовлетворительное управление, ненадлежащее поведение и конфликт интересов**

58. Консультативный комитет считает крайне необходимым наличие четко обозначенных границ полномочий при одновременных эффективных мерах по обеспечению подотчетности тех, кого это касается. Комитет также считает крайне необходимым своевременно заниматься случаями мошенничества, с тем чтобы свести до минимума убытки для Организации, особенно применительно к миссиям, которые сокращаются или закрываются. В этой связи Комитет отмечает целый ряд случаев в Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ), эффективное рассмотрение которых вряд ли возможно после закрытия миссии.

**Закупка/стратегические запасы материальных средств для развертывания**

59. Комитет рассмотрит вопрос о закупках далее в контексте своего рассмотрения предстоящего доклада по этому вопросу. Вопрос о стратегических запасах материальных средств для развертывания был рассмотрен в контексте рассмотрения Комитетом отчетов об исполнении бюджета и в бюджете Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи и отражен в его докладе по этому вопросу.

**Общественная информация**

60. Комитет отметил важную роль, которую играет «Радио Окапи» (под совместным управлением МООНДРК и Фонда «Ирондель») в Демократической Республике Конго в распространении точной информации среди населения и в содействии пониманию роли МООНДРК, а также отметил потенциально важную роль радио в других миссиях.

61. Что касается публикаций, то Комитет подчеркивает важность обеспечения достаточного тиража публикаций на языке или языках, используемых в странах, с учетом языков, используемых в самой миссии.

**Региональное сотрудничество**

62. Комитет напоминает, что в пункте 2 раздела IX ее резолюции 60/266 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря разработать и осуществлять региональные планы координации и доложить о достигнутом прогрессе в контексте его следующего обзорного доклада. Соответствующая информация представляется в обзорном докладе (A/61/786, пункты 24 и 95–102). Консультативный комитет приветствует эти инициативы по региональному и межмиссионному сотрудничеству, которые охватывают деятельность, касающуюся авиационной безопасности, медицинских услуг, воздушного транспорта, стратегического центра управления воздушными операциями, воздушной медицинской эвакуации и использования каботажного грузового судна, и намеревается отслеживать их эффективность в контексте бюджетных предложений на период 2008/09 года.

## Приложение

### **Доклады, рассмотренные Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам**

Доклад Комиссии ревизоров Генеральной Ассамблеи о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2006 года (A/61/5 (том II)), доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, за финансовый период, закончившийся 30 июня 2006 года (A/61/811), и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/61/866)

Доклады Генерального секретаря об исполнении бюджетов за период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года и/или о предлагаемых бюджетах операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года. Доклады Консультативного комитета по конкретным операциям по поддержанию мира включены в добавления к настоящему докладу. Ниже приводятся условные обозначения документов, содержащих доклады Генерального секретаря об исполнении бюджета и/или о предлагаемом бюджете (или, в надлежащих случаях, о ликвидации имущества), и докладов Комитета в следующем порядке:

Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (A/61/662, A/61/671 и Corr.1 и A/61/852/Add.1)

Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (A/61/670 и A/61/852/Add.2)

Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (A/61/683, A/61/744 и A/61/852/Add.3)

Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (A/61/724, A/61/744 и A/61/852/Add.4)

Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (A/61/682, A/61/819 и A/61/852/Add.5)

Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди (A/61/716 и Corr.1 и A/61/852/Add.6)

Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии (A/61/715, A/61/783 и A/61/852/Add.7)

Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (A/61/675, A/61/776 и A/61/852/Add.8)

Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (A/61/720, A/61/842 и A/61/852/Add.9)

Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (A/61/700, A/61/764 и Corr.1 и A/61/852/Add.10)

Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (A/61/672, A/61/767 и Corr.1 и A/61/852/Add.11)

Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (A/61/673, A/61/773 и A/61/852/Add.12)

Миссия Организации Объединенных Наций в Судане (A/61/689, A/61/745 и A/61/852/Add.13)

База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи (A/61/679, A/61/752 и A/61/852/Add.14)

Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (A/61/741, A/61/869 и A/61/852/Add.15)

Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (A/61/870 и A/61/852/Add.16)

Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (A/61/871 и A/61/852/Add.17)

Доклады Генерального секретаря по вопросам деятельности по поддержанию мира или актуальным для нее вопросам, которые Комитет прокомментировал отдельно. Ниже приводятся условные обозначения доклада (докладов) Генерального секретаря и доклада Комитета в следующем порядке:

Бюджет Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти на период с 25 августа 2006 года по 30 июня 2007 года (A/61/759 и A/61/802)

Бюджет Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (A/61/766 и A/61/803)

Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди (A/61/771 и A/61/790)

Специальные меры по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и всеобъемлющий доклад, подготовленный во исполнение резолюции 59/296 Генеральной Ассамблеи о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах, включая разработку политики, создание и всестороннее обоснование предлагаемого потенциала, предназначенного для решения вопросов, связанных с поведением персонала (A/60/861, A/60/862 и A/61/886)

Обязательства и предлагаемое финансирование пособий по медицинскому страхованию после выхода в отставку (A/61/730 и A/61/791)

Доклад Группы по реорганизации системы отправления правосудия в Организации Объединенных Наций (A/61/205, A/61/758 и A/61/815)